

**Chambre des communes—Suite**

Sonnerie d'appel

Édifice Wellington, défautuosité, 26, 63

*Voir aussi* ProcédureTravaux. *Voir plutôt* Travaux de la ChambreVacance de siège. *Voir plutôt* Vacance de siège à la Chambre**Chambres de commerce du Canada.** *Voir* Libre-échange, accord canado-américain**Champagne, l'hon. Andrée** (PC—Saint-Hyacinthe—Bagot; vice-présidente adjointe des comités pléniers)

Allusion, nomination à titre de vice-présidente adjointe des comités pléniers, 13

Présidence, décisions et déclarations

Députés, désignation de collègues par le nom de leur circonscription, 273

Motions émanant du gouvernement

Discours, durée, prolongation, consentement unanime, 237

Refusé, 220

Vote par appel nominal, résultat du dernier vote, application à la motion principale, consentement unanime, 275

Projets de loi émanant du gouvernement, troisième lecture, discours, durée, prolongation, consentement unanime refusé, 640, 643

Question de privilège, langage antiparlementaire utilisé par un ministre, 638

Rappel au Règlement non fondé, 235

Présidence des comités pléniers, décisions et déclarations

Décorum 553, 555

Députés

Désignation de collègues par le nom de leur circonscription, 569

Reconnaissance par la présidence, 576

Langage antiparlementaire, 569

Projet de loi émanant du gouvernement, comité plénier

Clôture, art. 57, motion, questions et réponses, temps de parole, 573, 575-6

Débat, pertinence, 416

Discours

Ordre de parole, alternance, 417

Prolongation, consentement unanime refusé, 555

Réponses, brièveté, 417

Rappel au Règlement non fondé, 574

**Champagne, Michel** (PC—Champlain; secrétaire parlementaire du ministre des Relations extérieures)

Collectivités, développement, programme, déc. art. 31, 91

Libre-échange, accord canado-américain, déc. art. 31, 28, 422, 613

**Charbon.** *Voir* Houille, industrie**Charest, l'hon. Jean J.** (PC—Sherbrooke; ministre d'État (Jeunesse) et ministre d'État (Condition physique et Sport amateur); ministre d'État (Jeunesse) et ministre d'État (Condition physique et Sport amateur) et leader adjoint du gouvernement à la Chambre)

Libre-échange Canada—États-Unis, Accord, mise en oeuvre, Loi—C-2, 484-5

Procédure

Députés, 485

**Charest, l'hon. Jean J.—Suite**

Procédure—Suite

Rappels au Règlement, 550

**Charte canadienne des droits et libertés.** *Voir plutôt* Droits et libertés, Charte canadienne**Chemins de fer**

Bruit, environnement, répercussions, déc. art. 31 (Hudon, J.-G.), 140

Chemins. *Voir* Libre-échange, accord canado-américain CN Rail. *Voir plutôt* CN Rail

Embranchements/lignes

Abitibi—Témiscamingue, Qué., région, services suite au séisme du 25 novembre, déc. art. 31 (St-Julien, G.), 420

Franquet-Chapais, abandon, 420

Ottawa—Toronto, service de nuit, abandon, 698

Q.o., 723

Infrastructure, 802

Municipalités, trains de banlieue à grande vitesse, déc. art. 31 (Redway, A.), 519-20

Provinces de l'Atlantique, 802

Via Rail. *Voir plutôt* Via Rail**Chinois.** *Voir* Canadiens d'origine étrangère**Chômage**

Réduction depuis septembre 1984, 687

**Churchill Falls, projet hydro-électrique, Labrador**

Bas Churchill, mise en valeur, 452

**Cigarettes.** *Voir* Tabac et cigarettes**Cinéma.** *Voir plutôt* Film, industrie**Circompolaire, conférence.** *Voir* Arctique—Pollution, aliments, contamination, répercussions**Circonscriptions électorales, limites, révision, Loi** (Markham—Whitchurch-Stouffville)—C-206. Attewell, B. 1<sup>re</sup> l., 277**Citizen, journal d'Ottawa, Ont.** *Voir* Agence spatiale

canadienne—David Florida, laboratoire, Ottawa, Ont.

**Clark, le très hon. Charles Joseph** (PC—Yellowhead; secrétaire d'État aux Affaires extérieures et ministre suppléant de la Justice et procureur général du Canada; secrétaire d'État aux Affaires extérieures)

Bouchard, L., q.o., 717

Constitution, autochtones, droits, q.o., 717

Criminels de guerre nazis, Kirshbaum, J., q.o., 724

Droits et libertés, Charte canadienne

Clause dérogatoire (nonobstant), q.o., 717

Droits linguistiques, minorités, q.o., 296

Gravel, Michel, ancien député, q.o., 528

Moyen-Orient, paix, Canada, position, q.o. 147

Organisation de libération de la Palestine, relations diplomatiques avec le Canada, q.o. 147

**Clark, Lee** (PC—Brandon—Souris)

Libre-échange Canada—États-Unis, Accord, mise en oeuvre, Loi—C-2, 501-5

**Clifford, Terry** (PC—London—Middlesex)

Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe, 730-1